



---

## TOP-MOUNT REFRIGERATOR

Use & Care Guide

---

## FRIGORÍFICO CON CONGELADOR INTEGRADO

Manual de Uso y Cuidado

---

Table of Contents/Índice ..... 2

---

[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)

# TABLE OF CONTENTS

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>REFRIGERATOR SAFETY .....</b>                                          | <b>3</b>  |
| Proper Disposal of Your Old Refrigerator .....                            | 3         |
| <b>REFRIGERATOR INSTALLATION .....</b>                                    | <b>4</b>  |
| Unpacking .....                                                           | 4         |
| Location Requirements .....                                               | 4         |
| Electrical Requirements .....                                             | 5         |
| Refrigerator Doors: Removing, Reversing (optional) and<br>Replacing ..... | 6         |
| Door Closing and Alignment .....                                          | 8         |
| Normal Sounds .....                                                       | 8         |
| <b>REFRIGERATOR USE .....</b>                                             | <b>9</b>  |
| Ensuring Proper Air Circulation .....                                     | 9         |
| Setting the Control .....                                                 | 9         |
| Adjusting Control Settings .....                                          | 9         |
| <b>REFRIGERATOR FEATURES .....</b>                                        | <b>9</b>  |
| Refrigerator Shelves .....                                                | 10        |
| Meat Drawer and Cover .....                                               | 10        |
| Crisper and Crisper Cover .....                                           | 10        |
| Utility or Egg Bin .....                                                  | 11        |
| <b>FREEZER FEATURES .....</b>                                             | <b>11</b> |
| Freezer Shelf .....                                                       | 11        |
| <b>DOOR FEATURES .....</b>                                                | <b>11</b> |
| Drop-in Door Rails .....                                                  | 11        |
| <b>REFRIGERATOR CARE .....</b>                                            | <b>12</b> |
| Cleaning .....                                                            | 12        |
| Changing the Light Bulb .....                                             | 12        |
| Power Interruptions .....                                                 | 12        |
| Vacation and Moving Care .....                                            | 12        |
| <b>TROUBLESHOOTING .....</b>                                              | <b>13</b> |
| <b>ASSISTANCE OR SERVICE .....</b>                                        | <b>14</b> |
| <b>WARRANTY .....</b>                                                     | <b>15</b> |

# ÍNDICE

|                                                                                                      |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>SEGURIDAD DEL FRIGORÍFICO .....</b>                                                               | <b>16</b> |
| Cómo deshacerse correctamente de su viejo frigorífico .....                                          | 16        |
| <b>CÓMO INSTALAR SU FRIGORÍFICO .....</b>                                                            | <b>17</b> |
| Cómo desembalarlo .....                                                                              | 17        |
| Requisitos de colocación .....                                                                       | 17        |
| Requisitos eléctricos .....                                                                          | 18        |
| Puertas del frigorífico: Cómo sacarlas, invertir el cierre (opcional)<br>y volver a colocarlas ..... | 19        |
| Cierre y alineamiento de la puerta .....                                                             | 20        |
| Sonidos normales .....                                                                               | 21        |
| <b>UTILIZACIÓN DEL FRIGORÍFICO .....</b>                                                             | <b>21</b> |
| Cómo asegurar una adecuada circulación de aire .....                                                 | 21        |
| Ajuste del control .....                                                                             | 22        |
| Cómo ajustar los controles .....                                                                     | 22        |
| <b>CARACTERÍSTICAS DEL FRIGORÍFICO .....</b>                                                         | <b>22</b> |
| Estantes del frigorífico .....                                                                       | 22        |
| Compartimiento para carnes y tapa .....                                                              | 23        |
| Compartimiento para verduras y tapa .....                                                            | 23        |
| Compartimiento utilitario o para huevos .....                                                        | 24        |
| <b>CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR .....</b>                                                          | <b>24</b> |
| Estante del congelador .....                                                                         | 24        |
| <b>CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA .....</b>                                                            | <b>24</b> |
| Rieles encajables de la puerta .....                                                                 | 24        |
| <b>MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO .....</b>                                                           | <b>24</b> |
| Limpieza .....                                                                                       | 24        |
| Cómo cambiar la bombilla .....                                                                       | 25        |
| Cortes de corriente .....                                                                            | 25        |
| Cuidado durante la vacaciones y mudanza .....                                                        | 25        |
| <b>IDENTIFICACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS .....</b>                                                  | <b>26</b> |
| <b>ASISTENCIA O SERVICIO .....</b>                                                                   | <b>27</b> |
| <b>GARANTÍA .....</b>                                                                                | <b>28</b> |

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**! DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**! WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice or water (on some models).
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

**! WARNING**

### Suffocation Hazard

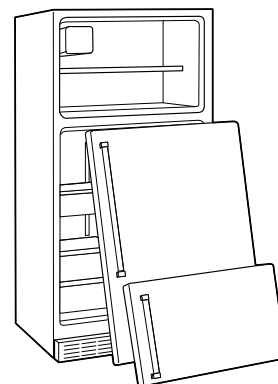
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

## Before you throw away your old refrigerator or freezer

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



# REFRIGERATOR INSTALLATION

## Unpacking

### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

#### **Removing Packaging Materials**

- Remove tape and glue from your refrigerator before using. To remove any remaining tape or glue, rub the area briskly with your thumb. Tape or glue residue can also be easily removed by rubbing a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety” section.
- On some models, shelves, bins, door shelf rails, and other feature parts may be packaged in the Interior FeaturePak. Follow the instructions contained in the package for proper assembly.

**IMPORTANT:** Do not remove the white foam air return insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator (on some models). The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

## Location Requirements

### **⚠ WARNING**



#### **Explosion Hazard**

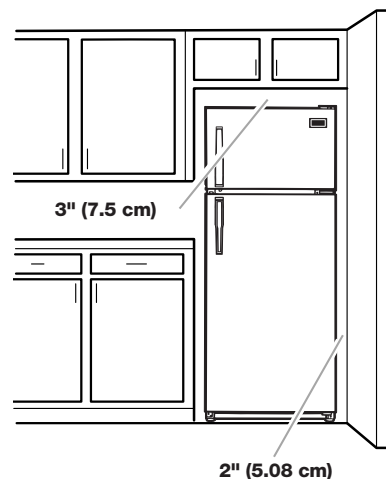
**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a ½ in. (12.70 mm) space on each side. Allow 3 in. (7.5 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top. Allow at least 1 in. (25.40 mm) between back of cabinet and the wall. If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave some extra space at the back for the water line connections.

- If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2 in. (5.08 cm) minimum on the hinge side (depending on your model) to allow for the door to swing open.
- Level the refrigerator (see “Door Closing”).

**NOTE:** Do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source, nor in a location where the temperature will fall below 40°F (5°C).



## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded (earthed) outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

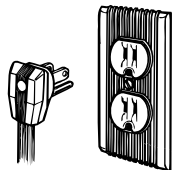
**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:

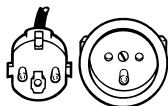
#### **Recommended Grounding Method**

Plug 1: A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15 or 20 ampere fused, grounded (earthed) electrical supply is required.

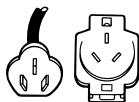
Plugs 2 and 3: A 220/240 Volt/50 Hz or 220 Volt/60Hz AC only 10 ampere fused and grounded (earthed) electrical supply is required.



*Plug 1*



*Plug 2*



*Plug 3*

It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control, (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

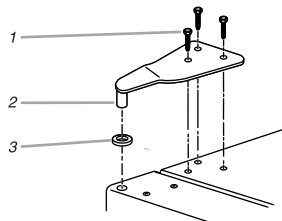
## Refrigerator Doors: Removing, Reversing (optional) and Replacing

**TOOLS NEEDED:**  $\frac{5}{16}$  in. hex-head socket wrench, No. 2 Phillips screwdriver, flat-head screwdriver,  $\frac{5}{16}$  in. open-end wrench, flat 2 in. putty knife.

**IMPORTANT:** Before you begin, turn the refrigerator control OFF, unplug refrigerator or disconnect power. Remove food from doors.

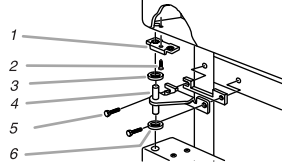
### Door Removal & Replacement

#### Top Hinge



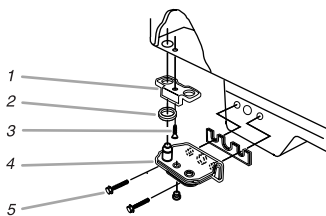
1.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws
2. Top Hinge
3. Spacer

#### Center Hinge



1. Door Stop
2. Door Stop Screw
3. Spacer
4. Center Hinge
5.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws
6. Spacer

#### Bottom Hinge

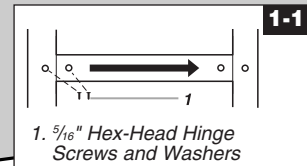


1. Door Stop
2. Spacer
3. Door Stop Screw
4. Bottom Hinge
5.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws

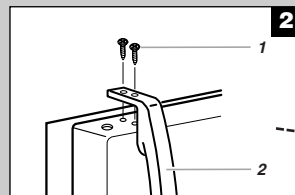
### Door Swing Reversal (optional)



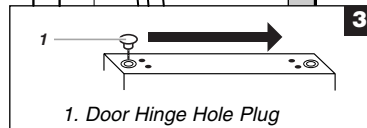
1. Cabinet Hinge Hole Plugs



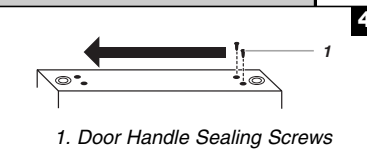
1.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws and Washers



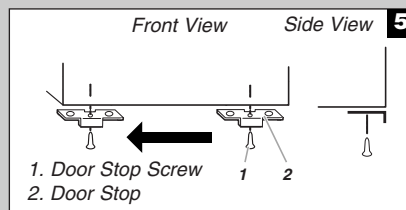
1. Flat-Head Handle Screws
2. Freezer Handle



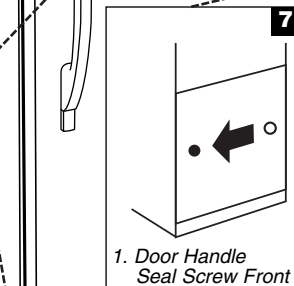
1. Door Hinge Hole Plug



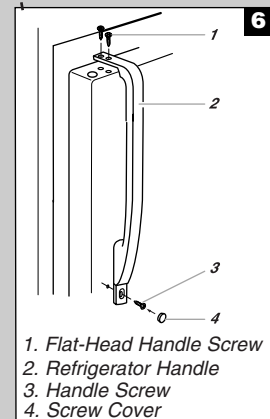
1. Door Handle Sealing Screws



1. Door Stop Screw
2. Door Stop



1. Door Handle Seal Screw Front



1. Flat-Head Handle Screw
2. Refrigerator Handle
3. Handle Screw
4. Screw Cover

---

## Door and hinge removal

---



*5/16 in. Hex-Head Hinge Screw*

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Keep both doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.  
**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic.
4. Lift the freezer door free from the cabinet.
5. Remove the parts for the center hinge as shown in the Center Hinge graphic.
6. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
7. Remove the parts for the bottom hinge as shown in the Bottom Hinge graphic.

**IMPORTANT:** If you want to reverse your doors so that they open in the opposite direction, follow these steps. If you are not reversing the doors, see “Door and hinge replacement.”

---

## Door reversal (optional)

---



*Door Stop Screw*



*Door Hinge Hole Plug*



*Door Handle Sealing Screw*



*Cabinet Hinge Hole Plug*



*Flat-Head Handle Screw*



*Door Handle Screw Cover*



*Door Handle Seal Screw Front*



*Round-Head Handle Screw*

### Cabinet

1. Remove 5/16 in. hex-head hinge screws from handle side and move them to opposite side (see Graphic 1-1).
2. Remove cabinet hinge hole plugs from cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown (see Graphic 1-2).

### Freezer door

1. Remove freezer handle assembly as shown. Keep all parts together (see Graphic 2).
2. Remove door hinge hole plug. Move to opposite side as shown (see Graphic 3).
3. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of freezer door as shown (see Graphic 4).

4. Remove door stop. Move to opposite side of freezer door as shown (see Graphic 5).
5. Position freezer handle on opposite side of freezer door. Assemble handle on door as shown (see Graphic 2).
6. Tighten all screws. Set aside door until hinges and refrigerator compartment door are in place.

### Refrigerator door

1. Remove the screw cover (see Graphic 6).
2. Remove refrigerator handle assembly as shown. Keep all parts together (see Graphic 6).
3. Remove door hinge hole plug from refrigerator door. Move to opposite side hinge hole as shown (see Graphic 3).
4. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 4).
5. Remove door handle seal screw front. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 7).
6. Remove door stop. Move to opposite side of refrigerator door as shown (see Graphic 5).
7. Position refrigerator handle on opposite side of the refrigerator door as shown (see Graphic 6). Drive top two screws in handle first. Align lower portion of handle and drive bottom screw.
8. Replace screw cover (see Graphic 6).
9. Tighten all screws. Set aside refrigerator door until bottom hinge is installed on product.

---

## Door and hinge replacement

---

**NOTE:** Graphic may be reversed if door swing is reversed.

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown. Tighten screws.
2. Replace the refrigerator door.  
**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Assemble the parts for the center hinge as shown and tighten all screws (see Center Hinge graphic).
4. Replace the freezer door.
5. Assemble the parts of the top hinge as shown (see Top Hinge graphic). Do not tighten screws completely.
6. Line up the doors so that the bottom of the freezer door aligns evenly with the top of the refrigerator door. Tighten all screws.

---

## Final steps

---

1. Check all holes to make sure that hole plugs and screws are in place.
2. Plug in refrigerator or reconnect power.
3. Reset the controls (see “Setting the Control” section).

---

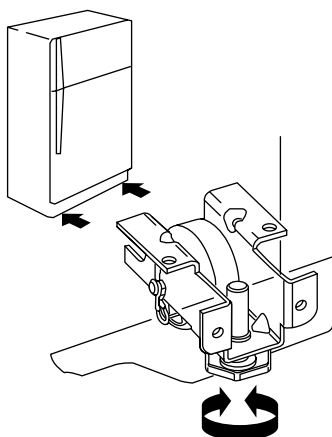
## Door Closing and Alignment

Your refrigerator has two front adjustable rollers – one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

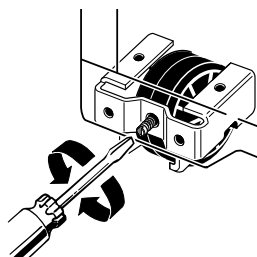
1. Roll out the refrigerator and use a level to check the floor at the back from side-to-side. If needed, use shims to level the back of the refrigerator if it is uneven. Roll the refrigerator back into place with the rear rollers on top of any shim(s) used so that the rear of the refrigerator is level.
2. With the rear already level and the refrigerator in place, use the bottom leveling screws to level the refrigerator from side-to-side. They are part of the front roller assemblies, which are found at the base of the refrigerator on either side.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.

### Style 1



### Style 2



3. Depending on your model, to level your refrigerator you may either turn the screw clockwise to raise that side of the refrigerator or turn the screw counterclockwise to lower that side. Place a level on top of the refrigerator to check adjustments.

4. If the doors do not close on their own, you will need to raise the front of the refrigerator so it is slightly higher than the back. To do this, turn both leveling screws clockwise  $\frac{1}{2}$  turn.  
**IMPORTANT:** Be sure to turn both screws an equal amount or the refrigerator will no longer be level side-to-side.
5. Open doors and check if they close automatically. If not, repeat steps 3 and 4.
6. Using a level, check to see if the refrigerator is still level side-to-side. Readjust if necessary.

---

## Normal Sounds

Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, such as the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

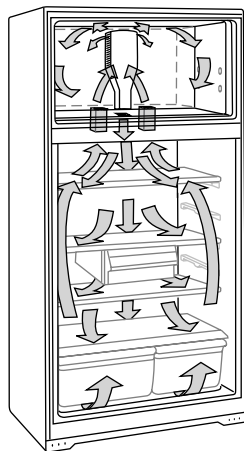
- If your product is equipped with an ice maker, you will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the ice maker for each cycle.
- Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperatures and to minimize energy usage. The high efficiency compressor and fans may cause your refrigerator to run longer than your old one. You may also hear a pulsating or high-pitched sound from the compressor or fans adjusting to optimize performance.
- You may hear the evaporator fan motor circulating air through the refrigerator and freezer compartments. The fan speed may increase as you open the doors or add warm food.
- Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line, or items stored on top of the refrigerator.
- Water dripping on the defrost heater during a defrost cycle may cause a sizzling sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.
- Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- You may hear water running into the drain pan during the defrost cycle.



# REFRIGERATOR USE

## Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperatures, you need to permit airflow between the refrigerator and freezer sections. As shown in the illustration, cool air enters through the bottom of the freezer section and moves up. Most of the air then flows through the freezer section vents and recirculates under the freezer floor. The rest of the air enters the refrigerator section through the top vent.



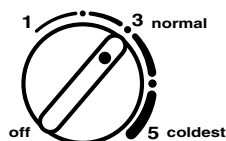
Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be prevented and temperature and moisture problems may occur.

**IMPORTANT:** Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To prevent odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly. See the “Refrigerator Features” section for details.

## Setting the Control

For your convenience, the Temperature Control is preset at the factory. The control for the refrigerator and freezer is located in the top of the refrigerator section. It controls the temperature in both the refrigerator and freezer compartments.

When you first install your refrigerator, make sure that the Temperature Control is still preset. The Temperature Control should be at the “mid-setting” (3), as shown in the illustration below.



**NOTE:** Turning the Temperature Control to OFF stops cooling in both the refrigerator and freezer compartments, but does not disconnect the refrigerator from the power supply.

Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.

**IMPORTANT:** If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil. Turning the Temperature Control to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

## Adjusting Control Settings

The mid-setting(s) indicated in the previous section should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked.

If you need to adjust temperatures, use the settings listed in the chart below as a guide. On models with two controls, adjust the refrigerator temperature first. Wait at least 24 hours between adjustments and then re-check the temperatures.

| CONDITION/REASON:                                                                                                                                                                                                                              | ADJUSTMENT:                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>REFRIGERATOR section too warm</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Door opened often, large amount of food added or room temperature very warm</li></ul>                                                                             | Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting higher |
| <b>FREEZER section too warm/ice not made fast enough</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Door opened often, or large amount of food added or very cold room temperature (can't cycle often enough)</li><li>■ Heavy ice usage</li></ul> | Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting higher      |
| <b>REFRIGERATOR section too cold</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Controls not set correctly for your conditions</li></ul>                                                                                                          | Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting lower  |
| <b>FREEZER section too cold</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Controls not set correctly for your conditions</li></ul>                                                                                                               | Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting lower       |

# REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word “Accessory.” Not all accessories will fit all models. See the “Assistance or Service” section if you are interested in purchasing one of the accessories.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. For your protection, tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use special care when removing them to avoid impact from dropping.

---

## Refrigerator Shelves

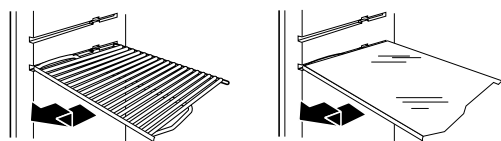
(Glass shelves on some models)

The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

### To remove and replace a shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Slide the shelf straight out to the stop.
3. Depending on your model, lift back or front of the shelf past the stop. Slide shelf out the rest of the way.
4. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the track in the wall of the cabinet.
5. Guide the front of the shelf into the shelf track. Be sure to slide the shelf in all the way.



---

## Meat Drawer and Cover

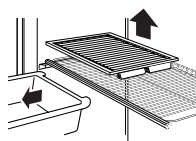
(on some models)

### To remove and replace the meat drawer:

1. Slide meat drawer out to the stop.
2. Lift front of meat drawer with one hand while supporting bottom of drawer with other hand. Slide drawer out the rest of the way.
3. Replace the drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

### To remove and replace the meat drawer cover (Glass meat drawer cover on some models):

1. Remove the meat drawer.
2. Push the cover back to release the rear clips from the shelf. Tilt the cover up at the front, and pull it forward.
3. Replace the meat drawer cover by fitting the notches and clips on underside of the cover over the rear and center crossbars on the shelf.
4. Lower cover into place and pull the cover forward to secure the rear clips onto the shelf.
5. Replace the meat drawer.



## Meat storage guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish.....use same day as purchased

Chicken, ground beef, variety meats (liver) ..... 1-2 days

Cold cuts, steaks/roasts ..... 3-5 days

Cured meats ..... 7-10 days

Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

---

## Crisper and Crisper Cover

(on some models)

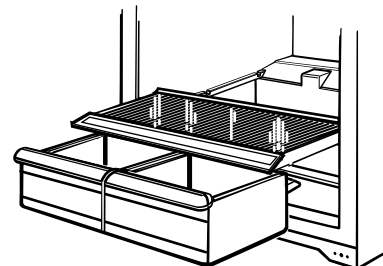
### To remove and replace the crisper(s):

1. Slide crisper(s) straight out to the stop. Lift the front and slide the crisper(s) out the rest of the way.
2. Replace the crisper(s) by sliding the crisper(s) in fully past the stop.

### Style 1

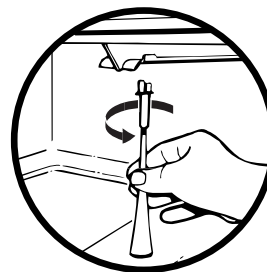
#### To remove and replace the plastic cover:

1. Remove the crisper(s).
2. Lift the front of the cover to remove the cover support. Then lift the cover up and slide it out.



3. Replace the cover by fitting the cover tabs into lowest cabinet slots and pushing them in. Lower the front retainers into place.
4. Insert cover support (with the long tab toward the front) into the groove on the underside of the cover.

**NOTE:** If the support needs adjustment, turn base clockwise to raise or counterclockwise to lower.



## Style 2

### To remove and replace the glass cover:

1. Pull the glass straight out.
2. Replace the glass by pushing it straight in.

### Fruit and vegetable storage guide

**Fruits:** Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.

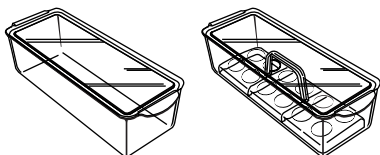
**Vegetables with skins:** Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

**Leafy vegetables:** Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

### Utility or Egg Bin (on some models -Accessory)

Depending on your model, you may have a one, two or three piece bin. Eggs may be stored in the egg tray or loose in the bin.

**NOTE:** Store eggs in a covered container for long term storage. If your model does not have an egg storage bin, store eggs in their original container on an interior shelf.



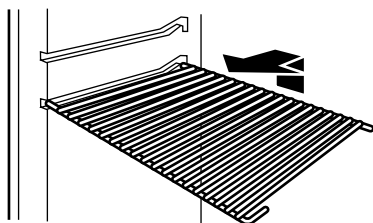
## FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word “Accessory.” Not all accessories will fit all models. See the “Assistance or Service” section if you are interested in purchasing one of the accessories.

### Freezer Shelf (on some models)

#### To remove and replace the freezer shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Lift back of shelf over stop and slide shelf straight out.
3. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the tracks on walls of cabinet.
4. Be sure to slide the shelf in all the way.



## Frozen food storage guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Seal the package or container securely to prevent taste and odor transfer throughout the product. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2-3 lbs of food per cubic foot [907-1,350 g per L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be careful to leave enough room for the door to close tightly.

**NOTE:** For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

## DOOR FEATURES

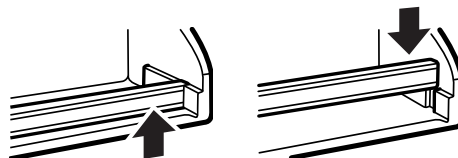
Your model may have some or all of these features. Features that can be purchased separately as product accessories are labeled with the word “Accessory.” Not all accessories will fit all models. See the “Assistance or Service” section if you are interested in purchasing one of the accessories.

### Drop-in Door Rails

The door rails may be removed for easier cleaning.

#### To remove and replace the rails:

1. Remove all items from the shelf and pull straight up on each end of the rails.
2. Locate each end of the rail above the rail's pocket opening, and push the rail straight down until it stops.



# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### **WARNING**



#### **Explosion Hazard**

**Use nonflammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to prevent odors from building up. Wipe up spills immediately.

#### **Cleaning your refrigerator**

1. Unplug the refrigerator or disconnect the power.
2. Remove all the removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
3. Hand wash, rinse, and dry the removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
  - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets.
  - Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
  - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt. [26 g to .95 L] of water).
4. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.

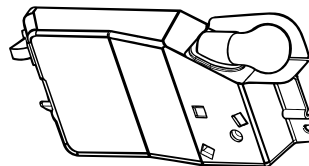
For additional protection against damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.
5. Clean the condenser coils regularly. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
  - Pull refrigerator out away from the wall (see the "Unpacking" section).
  - Vacuum coils when they are dusty or dirty.
  - Roll refrigerator back into place. Make sure to leave 1 in. (2.5 cm) between the cabinet back and the wall.
  - Check to see if the refrigerator is level.
6. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Changing the Light Bulb

**NOTE:** Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

#### **Changing the refrigerator light**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Reach behind the Control Panel and unscrew the bulb.
3. Replace the bulb with a 40-watt appliance bulb.
4. Plug in refrigerator or reconnect power.



## Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep both refrigerator doors closed to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs. (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for two to four days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

**REMEMBER:** A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

## Vacation and Moving Care

### **Vacations**

#### **If you choose to leave the refrigerator on while you're away:**

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Raise wire shut-off arm to OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
  - Shut off water supply to the ice maker.
3. Empty the ice bin.

#### **If you choose to turn the refrigerator off before you leave:**

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shut-off arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on your model, turn the Thermostat Control or Refrigerator Control to OFF. See the "Setting or Using the Controls" section.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

---

## Moving

---

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shut-off arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on your model, turn the Thermostat Control or Refrigerator Control to OFF. See the “Setting or Using the Controls” section.
5. Unplug the refrigerator.
6. Empty water from the defrost pan.
7. Clean, wipe, and dry thoroughly.
8. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
9. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don’t scrape the floor. See the “Door Closing” or “Leveling Your Refrigerator” section.
10. Tape the doors shut and the power cord to the refrigerator cabinet.

When you get to your new home, put everything back and refer to the “Refrigerator Installation” section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

---

# TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.

---

## Your refrigerator will not operate

---

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Has a household fuse or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit.
- **Is the Refrigerator Control turned to the “OFF” position?** Refer to the “Setting the Control” section.
- **Is the refrigerator defrosting?** Recheck to see if the refrigerator is operating in 30 minutes. Your refrigerator will regularly run an automatic defrost cycle.

---

## The lights do not work

---

- **Is the power supply cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
  - **Is a light bulb loose in the socket?** Turn the refrigerator control to OFF. Disconnect the refrigerator from the electrical supply. Gently remove the bulb and reinsert. Then reconnect the refrigerator to the electrical supply and reset the refrigerator control.
  - **Has a light bulb burned out?** Replace with an appliance bulb of the same wattage, size, and shape. See the “Changing the Light Bulb(s)” section.
- 

## There is water in the defrost drain pan

---

- **Is the refrigerator defrosting?** The water will evaporate. It is normal for water to drip into the defrost pan.
  - **Is it more humid than normal?** Expect that the water in the defrost pan will take longer to evaporate. This is normal when it is hot or humid.
- 

## The motor seems to run too much

---

- **Is the room temperature hotter than normal?** Expect the motor to run longer under warm conditions. At normal room temperatures, expect your motor to run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, expect it to run even more of the time.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator?** Adding a large amount of food warms the refrigerator. It is normal for the motor to run longer in order to cool the refrigerator back down.
- **Are the doors opened often?** Expect the motor to run longer when this occurs. In order to conserve energy, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** Refer to the “Setting the Control” section.
- **Are the doors closed completely?** Push the doors firmly shut. If they will not shut all the way, see “The doors will not close completely” later in this section.
- **Are the condenser coils dirty?** This prevents air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. Refer to the “Cleaning” section.

**NOTE:** Your new refrigerator will run longer than your old one due to its high efficiency motor.

---

## The refrigerator seems to make too much noise

---

The sounds may be normal for your refrigerators. Refer to the “Normal Sounds” section.

---

#### Off-taste or odor in the ice

---

- **Are the plumbing connections new, causing discolored or off-flavored ice?** Discard the first few batches of ice.
- **Have the ice cubes been stored for too long?** Throw old ice away and make a new supply.
- **Has food in the refrigerator been wrapped properly?** Refer to the “Food Storage Guide” section.
- **Do the freezer and ice bin need to be cleaned?** See the “Cleaning” section.
- **Does the water contain minerals (such as sulfur)?** A filter may need to be installed to remove the minerals.

---

#### The divider between the two compartments is warm

---

The warmth is probably due to normal operation of the automatic exterior moisture control.

---

#### Temperature is too warm

---

- **Are the air vents blocked in either compartment? This prevents the movement of cold air from the freezer to the refrigerator.** Remove any objects from in front of the air vents. Refer to “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Are the door(s) opened often?** Be aware that the refrigerator will warm when this occurs. In order to keep the refrigerator cool, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.
- **Has a large amount of food just been added to the refrigerator or freezer?** Adding a large amount of food warms the refrigerator. It can take several hours for the refrigerator to return to the normal temperature.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** Refer to the “Setting the Control” section.

---

#### There is interior moisture build-up

---

- **Are the air vents blocked in the refrigerator?** Remove any objects from in front of the air vents. Refer to “Ensuring Proper Air Circulation” for the location of air vents.
- **Is the door opened often?** To avoid humidity build-up, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed. (When the door is opened, humidity from the room air enters the refrigerator. The more often the door is opened, the faster humidity builds up, especially when the room itself is very humid.)
- **Is the room humid?** It is normal for moisture to build up inside the refrigerator when the room air is humid.

- **Is the food packaged correctly?** Check that all food is securely wrapped. If necessary, repackage food according to the guidelines in the “Food Storage Guide” section. Wipe off damp food containers before placing in the refrigerator.
- **Is the control set correctly for the surrounding conditions?** Refer to the “Setting the Control” section.
- **Was a self-defrost cycle completed?** It is normal for droplets to form on the back wall after the refrigerator self-defrosts.

---

#### The doors are difficult to open

---

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.

---

#### The doors will not close completely

---

- **Are food packages blocking the door open?** Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.
- **Is the ice bin out of position?** Push the ice bin in all the way.
- **Are the crisper cover, pans, shelves, bins, or baskets out of position?** Put the crisper cover and all pans, shelves, bins, and baskets back into their correct positions. See the “Refrigerator Features” section for more information.
- **Are the gaskets sticking?** Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.
- **Does the refrigerator wobble or seem unstable?** Level the refrigerator. Refer to the “Door Closing and Alignment” section.
- **Were the doors removed during product installation and not properly replaced?** Remove and replace the doors according to the “Reversing the Door Swing” section, or call a qualified service technician.

---

## ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

Contact the dealer from whom you purchased the unit or a Whirlpool designated service company.

When asking for help or service, please provide a detailed description of the problem, your model’s complete model and serial numbers, and the purchase date. This information will help us to better respond to your request. You can find this information on the model and serial number label located on the inside wall of the refrigerator compartment.

#### If you need replacement parts

Look for quality replacement parts whenever you need a replacement part for your Whirlpool appliance.

To locate factory specified replacement parts in your area, contact the dealer from whom you purchased your unit or a Whirlpool designated service center.

---

# WHIRLPOOL® REFRIGERATOR WARRANTY

---

## FULL ONE-YEAR WARRANTY ON REFRIGERATOR

For one year from the date of purchase, when this refrigerator is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for Factory Specified Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

---

## FIVE-YEAR FULL WARRANTY ON SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS AS LISTED

For five years from the date of purchase, when this refrigerator is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation will pay for Factory Specified Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system. These parts are: compressor, evaporator, condenser, dryer, connecting tubing. Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

---

### Whirlpool Corporation will not pay for:

1. Service calls to correct the installation of your refrigerator, to instruct you how to use your refrigerator, to replace house fuses or correct house wiring or plumbing, to replace light bulbs.
  2. Repairs when your refrigerator is used in other than normal, single-family household use.
  3. Pickup and delivery. Your refrigerator is designed to be repaired in the home.
  4. Damage to your refrigerator caused by accident, alteration, misuse, fire, flood, improper installation, acts of God, or use of products not approved by Whirlpool Corporation.
  5. Any food loss due to product failure.
  6. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
  7. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
- 

## WHIRLPOOL CORPORATION SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Outside the 50 United States this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

If you need service, please consult the "Troubleshooting" section of this book. After checking "Troubleshooting", additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section.

7/01

---

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your refrigerator to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on your appliance.

Dealer name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone number \_\_\_\_\_

Model number \_\_\_\_\_

Serial number \_\_\_\_\_

Purchase date \_\_\_\_\_

# SEGURIDAD DEL FRIGORÍFICO

## Su seguridad y la de los demás es muy importante.

Tanto en este manual como en su electrodoméstico, hemos incluido muchas advertencias de seguridad que resultan de la mayor importancia. Consulte y siga dichas advertencias de seguridad en todo momento.



Este símbolo le advierte que tenga cuidado.

Este símbolo le advierte de peligros que pueden ocasionar la muerte o daños a usted o a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán precedidos del símbolo de advertencia de cuidado y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, sufrirá heridas graves e incluso la muerte.

**! ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, puede sufrir heridas graves e incluso la muerte.

Cada mensaje de seguridad le advertirá de un peligro en particular y le informará de los pasos a seguir para reducir las posibilidades de sufrir daños y lo que podría pasar de no seguir las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar el frigorífico, siga estas instrucciones básicas:

- Conecte en una salida de puesta a tierra.
- No quite el terminal de puesta a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de llevar a cabo reparaciones.
- Vuelva a colocar todos los paneles en su lugar antes de ponerlo a funcionar.
- Quite las puertas de su frigorífico viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga materiales inflamables y vapores, tales como gasolina, alejados del frigorífico.
- Use dos o más personas para mover e instalar el frigorífico.
- Desconecte el suministro de energía antes de la instalación de la máquina de hacer hielo (en modelos con juego listo para la máquina de hacer hielo solamente).
- Use un vaso resistente para recibir hielo o agua del distribuidor (en algunos modelos).
- Para evitar riesgos, si el cable de suministro de energía está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o por su agente de servicio, o por una persona similarmente cualificada.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### Cómo deshacerse correctamente de su viejo frigorífico

**! ADVERTENCIA**

**Peligro de asfixia**

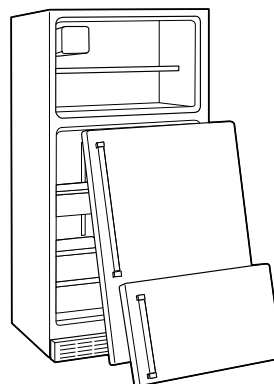
**Quite las puertas de su frigorífico viejo.**

**El no hacerlo pudiera ocasionarle la muerte o daño al cerebro.**

**IMPORTANTE:** El que los niños se queden encerrados y mueran por asfixia no es un problema del pasado. Los frigoríficos tirados y abandonados son un verdadero peligro – incluso si sólo se van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si va a deshacerse de su viejo frigorífico, siga por favor estas instrucciones para prevenir accidentes.

### Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:

- Quite las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para impedir que los niños se metan dentro del frigorífico con facilidad.





# CÓMO INSTALAR SU FRIGORÍFICO

## Cómo desembalarlo

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Peligro de peso excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.  
El no hacerlo pudiera ocasionarle daño a la espalda u otras partes del cuerpo.

#### Cómo quitar los materiales de embalado

- Quite las cintas adhesivas y goma de su refrigerador antes de usarlo. Para eliminar todos los residuos de cinta o goma, frote la superficie con su dedo pulgar. Los residuos de cinta o goma también se pueden eliminar frotando con los dedos mojados y un poco de jabón líquido para vajillas. Enjuague con agua tibia y seque.
- No use instrumentos afilados, alcohol, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar la cinta o goma. Dichos productos podrían dañar la superficie del refrigerador. Para mayor información, vea el apartado "Seguridad del refrigerador".
- En algunos modelos los estantes, cajones, rieles de estantes de puertas y otros complementos pueden venir embalados en el Paquete de Características del Interior (Interior FeaturePak). Siga las instrucciones del cartón para ensamblarlos correctamente.

**IMPORTANTE:** No quite la pieza de espuma situada detrás del panel de controles en el techo del refrigerador (en algunos modelos). Esta pieza forma parte del refrigerador y no es un material de embalaje. Si se quita dicha pieza, el hielo del congelador podría colgar y formar carámbanos.

## Requisitos de colocación

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

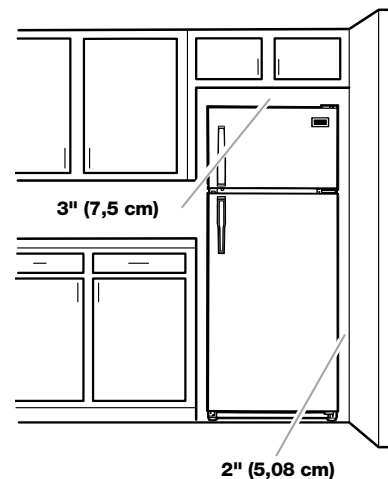
Mantenga materiales inflamables y vapores, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

El no hacerlo pudiera ocasionarle la muerte, explosión o incendio.

Para asegurar una ventilación adecuada de su refrigerador, deje ½ pulgada (12,70 mm) de espacio a cada lado. Deje 3 pulgadas (7,5 cm) de espacio entre los muebles de cocina suspendidos y la parte superior del refrigerador. Deje un mínimo de 1 pulgada (25,40 mm) de espacio entre la parte trasera del refrigerador y la pared. Si su refrigerador dispone de máquina de hacer hielo, asegúrese de que haya espacio adicional detrás para la conexión de las tuberías de agua.

- Si va a instalar el refrigerador al lado de una pared fija, deje un mínimo de 2 pulgadas (5,08 cm) del lado de la bisagra (según el modelo) para permitir que la puerta se abra bien.
- Nivele el refrigerador (vea "Cierre de la puerta").

**NOTA:** No instale el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor, ni en un lugar donde la temperatura pueda llegar a ser inferior a los 40° F (5° C).



## Requisitos eléctricos

### ⚠ ADVERTENCIA



#### **Peligro de choque eléctrico**

**Conecte en una salida de puesta a tierra.**

**No quite el terminal de puesta a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

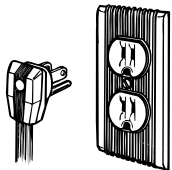
**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

Antes de colocar el refrigerador en su lugar definitivo, conviene asegurarse de que se dispone de la adecuada conexión eléctrica:

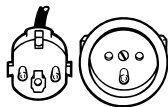
#### **Método recomendado de conexión a tierra**

Enchufe 1: Se requiere una toma eléctrica conectada a tierra de 115 voltios, 60 Hz, CA solamente y con fusibles de 15 ó 20 amperios.

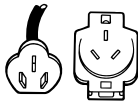
Enchufes 2 y 3: Se requiere una toma eléctrica de 220/240 voltios/50 Hz o de 220 voltios/60 Hz, CA solamente, con fusibles de 10 amperios y conectada a tierra.



Enchufe 1



Enchufe 2



Enchufe 3

Se recomienda el uso de un circuito separado exclusivo para el refrigerador. Use una toma que no puede apagarse con un interruptor. No utilizar un cordón eléctrico de extensión.

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de cambiar una bombilla, ponga el control (Termostato, Nevera o Congelador, dependiendo del modelo) en la posición OFF (apagado) y luego desconecte el refrigerador de la toma de corriente. Cuando termine, conecte de nuevo el refrigerador a la toma de corriente y vuelva a poner el control (Termostato, Nevera o Congelador, dependiendo del modelo) en la posición deseada.

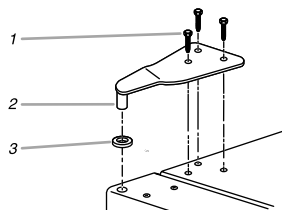
## Puertas del frigorífico: Cómo sacarlas, invertir el cierre (opcional) y volver a colocarlas

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llave de cubo de cabeza hexagonal de  $\frac{5}{16}$  pulgadas, destornillador Phillips No. 2, destornillador de cabeza plana, llave de boca de  $\frac{5}{16}$  pulgada, espátula plana de 2 pulgadas.

**IMPORTANTE:** Antes de empezar, gire el control del frigorífico a la posición OFF (apagado), desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico. Retire los alimentos que se encuentran en las puertas.

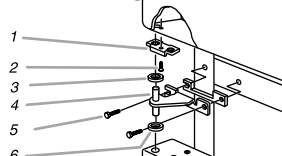
### Para sacar y volver a colocar la puerta

#### Bisagra superior



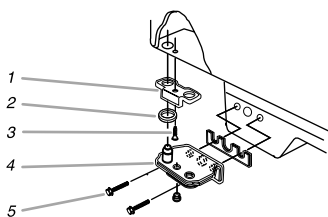
1. Tornillos de cabeza hexagonal de  $\frac{5}{16}$  pulgadas para bisagra
2. Bisagra superior
3. Espaciador

#### Bisagra central



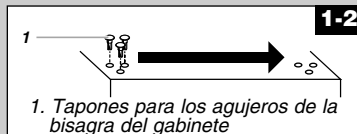
1. Tope de la puerta
2. Tornillo del tope de la puerta
3. Espaciador
4. Bisagra central
5. Tornillos de cabeza hexagonal de  $\frac{5}{16}$  pulgadas para bisagra
6. Espaciador

#### Bisagra inferior

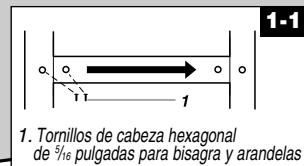


1. Tope de la puerta
2. Espaciador
3. Tornillo del tope de la puerta
4. Bisagra inferior
5. Tornillos de cabeza hexagonal de  $\frac{5}{16}$  pulgadas para bisagra

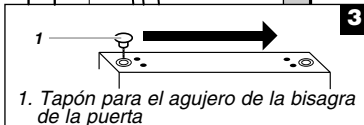
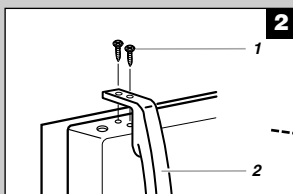
### Para invertir el cierre de la puerta (opcional)



1. Tapones para los agujeros de la bisagra del gabinete

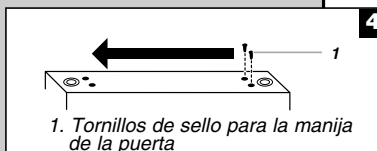


1. Tornillos de cabeza hexagonal de  $\frac{5}{16}$  pulgadas para bisagra y arandelas

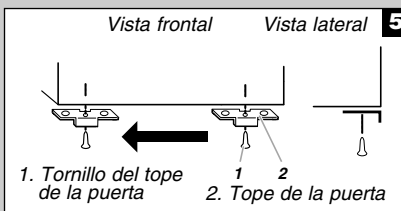


1. Tapón para el agujero de la bisagra de la puerta

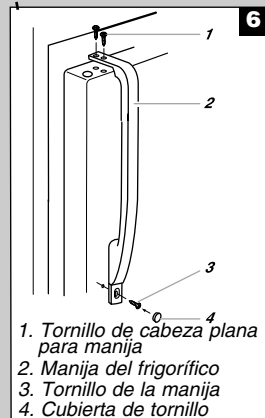
1. Tornillos de cabeza plana para las manijas
2. Manija del congelador



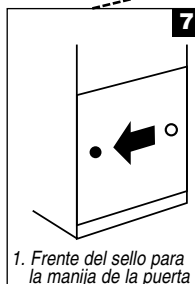
1. Tornillos de sello para la manija de la puerta



1. Tornillo del tope de la puerta
2. Tope de la puerta



1. Tornillo de cabeza plana para manija
2. Manija del frigorífico
3. Tornillo de la manija
4. Cubierta de tornillo



1. Frente del sello para la manija de la puerta

## Para sacar las puertas y las bisagras



Tornillo de cabeza hexagonal de 5/16 pulgadas para bisagra

1. Desenchufe el refrigerífico o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga las puertas cerradas hasta que estén listas para separarlas del gabinete.  
**NOTA:** Mientras mueve las bisagras, proporcione apoyo adicional a las puertas. No confíe en los imanes de las puertas para mantenerlas en su lugar mientras está trabajando.
3. Retire las piezas de la bisagra superior, tal como se muestra en la ilustración de la Bisagra Superior.
4. Separe la puerta del congelador del gabinete.
5. Retire las piezas de la bisagra central, tal como se muestra en la ilustración de la Bisagra Central.
6. Separe la puerta del refrigerífico del gabinete.
7. Retire las piezas de la bisagra inferior, tal como se muestra en la ilustración de la Bisagra Inferior.

**IMPORTANTE:** Si desea invertir las puertas para que abran en sentido opuesto, siga estos pasos. Si no va a invertir las puertas, vea “Cómo volver a colocar las puertas y bisagras”.

## Para invertir la puerta (opcional)



Tornillo del tope de la puerta



Tapón para el agujero de la bisagra de la puerta



Tornillo de sello para la manija de la puerta



Tapón para el agujero de la bisagra del gabinete



Tornillo de cabeza plana para la manija



Cubierta de tornillo de la manija de la puerta



Frete del tornillo de sello para la manija de la puerta



Tornillo de cabeza redonda para manija

### Gabinete

1. Saque los tornillos de cabeza hexagonal de 5/16 pulgadas del lateral de la manija y muévalos al otro lado (vea la ilustración 1-1).
2. Saque los tapones para los agujeros de bisagra del gabinete de la parte superior del gabinete y muévalos a los agujeros de bisagra al otro lado como se muestra (vea la ilustración 1-2).

### Puerta del congelador

1. Saque el montaje para la manija del congelador, tal como se muestra. Guarde todas las piezas juntas (vea la ilustración 2).
2. Saque el tapón para el agujero de bisagra de la puerta. Muévalo al otro lado como se muestra (vea la ilustración 3).
3. Saque los tornillos de sello para la manija de puerta. Muévalos al otro lado de la puerta del congelador como se muestra (vea la ilustración 4).
4. Saque el tope de la puerta. Muévalo al otro lado de la puerta del congelador como se muestra (vea la ilustración 5).
5. Coloque la manija del congelador al otro lado de la puerta del mismo. Fije la manija a la puerta como se muestra (vea la ilustración 2).

6. Ajuste todos los tornillos. Ponga la puerta de lado hasta que las bisagras y la puerta de la nevera estén en su lugar.

### Puerta de la nevera

1. Saque la cubierta de tornillo (vea la ilustración 6).
2. Saque el montaje de la manija de la nevera. Guarde todas las piezas juntas (vea la ilustración 6).
3. Saque de la puerta de la nevera el tapón para el agujero de bisagra de la puerta. Muévalo al agujero de bisagra al otro lado como se muestra (vea la ilustración 3).
4. Saque los tornillos de sello para la manija de la puerta. Muévalos al otro lado de la puerta como se muestra (vea la ilustración 4).
5. Saque el frente del tornillo de sello para la manija de puerta. Muévalo al otro lado de la puerta como se muestra (vea la ilustración 7).
6. Saque el tope de la puerta. Muévalo al otro lado de la puerta de la nevera como se muestra (vea la ilustración 5).
7. Coloque la manija de la nevera en el otro lado de la puerta como se muestra (vea la ilustración 6). Ajuste los dos tornillos superiores en la manija primero. Alinee la parte inferior de la manija y ajuste el tornillo inferior.
8. Vuelva a colocar la cubierta del tornillo (vea la ilustración 6).
9. Ajuste todos los tornillos. Deje la puerta de la nevera de lado hasta que la bisagra inferior se haya instalado en el electrodoméstico.

## Para volver a colocar las puertas y las bisagras

**NOTA:** Puede ser que la ilustración esté al revés si el cierre de la puerta se ha invertido.

1. Vuelva a colocar las piezas para la bisagra inferior como se muestra. Ajuste los tornillos.
2. Vuelva a colocar la puerta de la nevera.

**NOTA:** Mientras mueve las bisagras, proporcione apoyo adicional a las puertas. No confíe en los imanes de las puertas para mantenerlas en su lugar mientras está trabajando.

3. Coloque las piezas para la bisagra central como se muestra y ajuste todos los tornillos (vea la ilustración de la Bisagra Central).
4. Vuelva a colocar la puerta del congelador.
5. Coloque las piezas para la bisagra superior como se muestra (vea la ilustración de la Bisagra Superior). No ajuste los tornillos completamente.
6. Alinee las puertas de manera que la parte inferior de la puerta del congelador se alinee con la parte superior de la puerta de la nevera. Ajuste todos los tornillos.

## Pasos finales

1. Revise todos los agujeros para asegurarse de que los tapones para los agujeros y tornillos estén en su lugar.
2. Enchufe el refrigerífico o reconecte el suministro eléctrico.
3. Reajuste los controles (vea el apartado “Cómo ajustar los controles”).

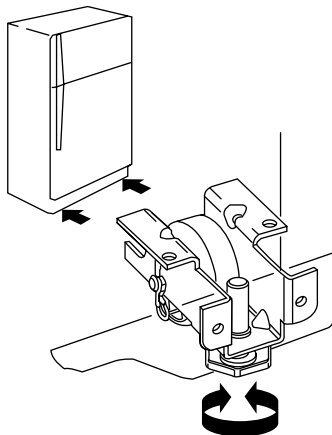
## Cierre y alineamiento de la puerta

Su refrigerífico tiene dos rodillos frontales regulables - uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerífico parece inestable o usted desea que las puertas se cierren con mayor facilidad, corrija la inclinación del refrigerífico de acuerdo a las siguientes instrucciones:

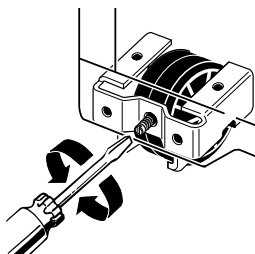
1. Haga rodar el frigorífico hacia fuera y use un nivel para verificar el suelo en la parte de atrás, de lado a lado. De ser necesario, use cuñas para nivelar la parte posterior del frigorífico si estuviese desnivelada. Vuelva a colocar el frigorífico en su lugar poniendo los rodillos posteriores encima de la(s) cuña(s) utilizada(s), de modo que la parte trasera del frigorífico quede nivelada.
2. Con la parte posterior ya nivelada y el frigorífico en su sitio, use los tornillos niveladores inferiores para nivelar el frigorífico de lado a lado. Estos tornillos son parte de las piezas de montaje del rodillo frontal y se encuentran a cada lado de la base del frigorífico.

**NOTA:** Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del frigorífico para quitar cierto peso a los tornillos niveladores y a los rodillos. Esto hace que sea más fácil ajustar los tornillos.

#### Tipo 1



#### Tipo 2



3. Para nivelar su frigorífico, dependiendo del modelo, deberá girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para levantar ese lado del frigorífico, o girar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar ese lado. Coloque un nivel encima del frigorífico para comprobar los ajustes.
4. Si las puertas no se cierran solas, tendrá que levantar la parte delantera del frigorífico de modo que quede ligeramente más alta que la parte trasera. Para hacerlo, gire media vuelta ambos tornillos niveladores en el sentido de las agujas del reloj.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de girar ambos tornillos el mismo número de vueltas, de lo contrario el frigorífico no estará nivelado lateralmente.

5. Abra las puertas para comprobar que se cierran solas. Si no lo hacen, repita los pasos 3 y 4.
6. Emplee un nivel para comprobar que el frigorífico está nivelado lateralmente. Reajústelo si fuera necesario.

## Sonidos normales

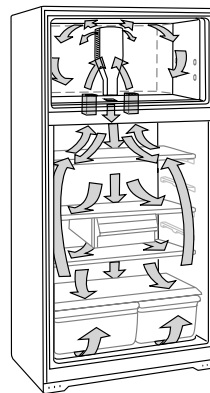
Su nuevo frigorífico puede hacer ruidos que su viejo frigorífico no hacía. Dado que estos sonidos son nuevos para usted, podría preocuparse. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras como el suelo, paredes y muebles de cocina pueden amplificar los ruidos haciéndolos más fuertes de lo que son en realidad. A continuación se describen los tipos de ruidos y qué puede causarlos.

- Si su producto dispone de máquina de hacer hielo, escuchará un zumbido cuando se abra la válvula de agua a fin de llenar la máquina de hacer hielo en cada ciclo.
- Su frigorífico está diseñado a fin de que sea lo más eficiente posible a la hora de mantener los alimentos a la temperatura deseada. El alto rendimiento del compresor puede ser causa de que su nuevo frigorífico funcione por períodos más largos que su viejo frigorífico, y también puede producir sonidos pulsantes o agudos provenientes del compresor o de los ventiladores que se ajustan para optimizar el rendimiento.
- Otro sonido común es el sonido del ventilador del evaporador que hace que el aire circule entre los compartimientos del frigorífico y del congelador. La velocidad del ventilador se puede incrementar al abrir las puertas o al agregar alimentos tibios.
- Si escucha vibraciones, éstas pueden deberse al flujo de refrigerante, al suministro de agua o a productos colocados en la parte superior del frigorífico.
- El agua que gotea en el calentador del congelador durante el ciclo de descongelación puede producir chisporroteos.
- Al final de cada ciclo es posible que escuche un gorgoteo causado por el flujo de líquido refrigerante en el frigorífico.
- La contracción y expansión de las paredes internas puede producir un ligero estallido.
- Es posible que escuche cómo el ventilador del condensador expulsa el aire expelido por el condensador.
- Es posible que escuche agua corriendo hacia la bandeja colectora durante el ciclo de descongelación.

## UTILIZACIÓN DEL FRIGORÍFICO

### Cómo asegurar una adecuada circulación de aire

A fin de lograr y mantener las temperaturas adecuadas, debe permitir que el aire fluya entre las secciones del congelador y de la nevera. Como se muestra en la ilustración, el aire frío entra por la parte inferior del congelador y sube. A continuación, la mayor parte de este aire frío pasa a través del orificio de ventilación del congelador y vuelve a circular debajo del piso del congelador. El resto del aire regresa a la nevera a través del orificio superior.



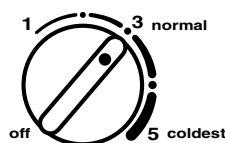
No obstruya ninguno de estos orificios de ventilación con productos alimenticios. Si estos orificios están bloqueados, el aire no circulará y habrán problemas de humedad y de temperatura.

**IMPORTANTE:** Debido a que el aire circula entre ambas secciones del frigorífico, los olores que se formen en una sección pasarán a otra. Para eliminar los olores limpie completamente ambas secciones. Para evitar que pasen de una sección a otra, envuelva o cubra bien los alimentos. (Consulte el apartado “Características del frigorífico” para más detalles).

## Ajuste del control

Para su comodidad, el control de la temperatura viene preprogramado de fábrica. Encontrará el control para la nevera y el congelador en la parte superior de la nevera. El control regula la temperatura tanto de la nevera como del congelador.

Cuando instale su frigorífico por primera vez, asegúrese de que el control de la temperatura aún esté programado. El control de la temperatura debe estar en “posición intermedia”(3), como se muestra en la ilustración siguiente.



**NOTA:** El apagar el control de la temperatura detiene la refrigeración tanto en la nevera como en el congelador, pero no desconecta el frigorífico del suministro eléctrico.

Deje que su frigorífico se enfríe completamente antes de colocar alimentos. Es conveniente que transcurran 24 horas antes de colocar alimentos en el frigorífico.

**IMPORTANTE:** Si usted coloca alimentos en el frigorífico antes de que se haya enfriado por completo, los alimentos pueden descomponerse. El poner el control de la temperatura en un número más alto (más frío) que el recomendado no enfriará más rápidamente los compartimientos.

## Cómo ajustar los controles

La posición intermedia descrita en el apartado anterior debería ser la más adecuada para el uso doméstico normal. Los controles estarán bien regulados cuando la leche y los zumos estén lo bastante fríos y cuando el helado tenga una consistencia firme.

Si la temperatura está demasiado fría o demasiado caliente en la nevera o en el congelador, verifique primero los orificios de aire para asegurarse de que no estén bloqueados.

Si necesita ajustar las temperaturas, use como guía los ajustes enumerados en la tabla a continuación. En modelos con dos controles, ajuste primero la temperatura de la nevera. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes, y luego vuelva a verificar las temperaturas. ajuste primero la temperatura de la nevera. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes, y luego vuelva a verificar las temperaturas.

| CONDICIÓN / MOTIVO:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AJUSTE:                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>La NEVERA está demasiado caliente</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha abierto la puerta con demasiada frecuencia, se ha colocado una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente está demasiado elevada</li> </ul>                                                                                                                             | Ajuste el control de la NEVERA o de la TEMPERATURA una posición más alta   |
| <b>El CONGELADOR está demasiado caliente / tarda mucho en fabricar hielo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha abierto la puerta con demasiada frecuencia, o se ha colocado una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente está demasiado fría (los ciclos no se suceden con suficiente regularidad)</li> <li>Consumo excesivo de hielo</li> </ul> | Ajuste el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA una posición más alta |
| <b>La NEVERA está demasiado fría</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los controles no están ajustados en función a sus condiciones</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    | Ajuste el control de la NEVERA o de la TEMPERATURA una posición más baja   |
| <b>El CONGELADOR está demasiado frío</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los controles no están ajustados en función a sus condiciones</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                | Ajuste el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA una posición más baja |

# CARACTERÍSTICAS DEL FRIGORÍFICO

Su modelo puede contar con algunas o todas estas características. Las características que se pueden comprar por separado como accesorios del producto se identifican por la palabra “Accesorio”. No todos los accesorios caben en todos los modelos. Si le interesa comprar uno de los accesorios, llame al número gratuito que aparezca en la portada o en el apartado “Asistencia o servicio”.

### Información importante sobre los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes de vidrio con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes y las tapas se podrían romper debido al brusco cambio de temperatura o por el impacto, como sería un golpe brusco. Para su seguridad, el vidrio templado se rompe en pequeños fragmentos. Esto es normal. Los estantes y las tapas de vidrio pesan mucho. Manéjelos con cuidado cuando los retire para evitar que se caigan y se rompan.

## Estantes del frigorífico

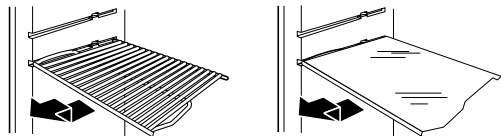
(Estantes de vidrio en algunos modelos)

Los estantes de su frigorífico se pueden ajustar para adaptarlos a sus necesidades individuales de almacenamiento.

Si pone alimentos similares juntos y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, le resultará muy cómodo encontrar exactamente el artículo que desea. Asimismo, se reduce el tiempo en que el frigorífico permanece abierto y ahorra electricidad.

### Para sacar y volver a colocar un estante:

1. Saque los artículos del estante.
2. Deslice el estante hasta el tope.
3. Dependiendo del modelo, levante la parte de atrás o de delante del estante para pasar el tope. Deslice el estante hacia fuera.
4. Vuelva a colocar el estante deslizando la parte trasera del estante en el riel del estante que está en la pared del gabinete.
5. Guíe la parte delantera del estante en el riel. Asegúrese de deslizar el estante completamente hacia dentro.



## Compartimiento para carnes y tapa

(en algunos modelos)

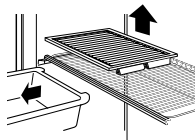
### Para sacar y volver a colocar el compartimiento para carnes:

1. Deslice el compartimiento para carnes hasta su tope.
2. Levante la parte delantera del compartimiento con una mano mientras apoye la parte inferior del compartimiento con la otra mano. Deslice el compartimiento completamente hacia fuera.
3. Vuelva a colocar el compartimiento deslizándolo completamente hacia dentro hasta pasar el tope.

### Para sacar y volver a colocar la tapa del compartimiento para carnes

#### (Tapa de vidrio en algunos modelos):

1. Saque el compartimiento para carnes.
2. Empuje la tapa hacia atrás para soltar los ganchos de atrás del estante. Incline la parte delantera de la tapa hacia arriba y tírela hacia fuera.
3. Vuelva a colocar la tapa encajando las ranuras y los ganchos situados en la parte inferior de la tapa encima de las barras transversales del centro de detrás del estante.
4. Baje la tapa para colocarla en su lugar y tire la tapa hacia delante para encajar los ganchos de atrás en el estante.
5. Vuelva a colocar el compartimiento para carnes.



### Guía para la conservación de carnes

Conserve la mayoría de la carne en el envoltorio original de la tienda, siempre y cuando sea hermético y a prueba de humedad. Envuélvala de nuevo si es necesario. Para el tiempo de conservación, consulte la tabla que figura a continuación. Cuando vaya a almacenar la carne por más tiempo del aquí mencionado, congélela.

Pescado fresco o mariscos.... úselos el mismo día de su compra

Pollo, carne picada, carnes variadas

(hígado).....1-2 días

Charcutería, filetes / carne para asar.....3-5 días

Ahumados.....7-10 días

Sobras - Cubra las sobras con plástico o con papel de aluminio, o con recipientes de plástico con tapas herméticas.

## Compartimiento para verduras y tapa

(en algunos modelos)

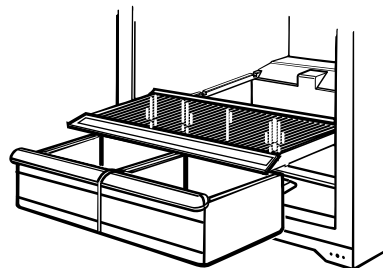
### Para sacar y volver a colocar el(los) compartimiento(s) para verduras:

1. Deslice el(los) compartimiento(s) hacia afuera, hasta el tope. Levante la parte del frente y deslice el(los) compartimiento(s) completamente hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el(los) compartimiento(s) deslizándolos hacia dentro hasta pasar el tope.

#### Estilo 1

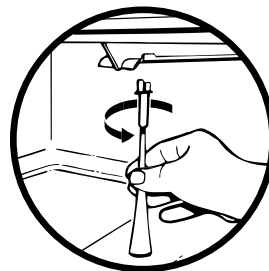
### Para sacar y volver a colocar la tapa de plástico:

1. Saque el(los) compartimiento(s) para verduras.
2. Levante el frente de la tapa y saque el soporte de la tapa. Luego levante la tapa y deslícela hacia fuera.



3. Vuelva a colocar la tapa encajando las lengüetas de la tapa en las ranuras mas bajas del cajón y empuje hacia dentro. Baje los retenedores frontales hasta dejarlos en su lugar.
4. Inserte el soporte de la tapa (con la lengüeta larga hacia el frente) en la ranura situada en la parte inferior de la tapa.

**NOTA:** Si el soporte necesita ser regulado, gire la base en el sentido de las agujas del reloj para levantarlo o en sentido contrario para bajarlo.



#### Estilo 2

### Para sacar y volver a colocar la tapa de vidrio:

1. Deslice el vidrio hacia fuera.
2. Vuelva a colocar el vidrio empujándolo completamente hacia dentro.

### Guía para la conservación de frutas y verduras

**Frutas:** Lave, deje secar y guarde en el frigorífico en bolsas de plástico o en el compartimiento para verduras. No lave ni limpie las bayas hasta el momento de consumir. Divida y mantenga las bayas en el recipiente original en el compartimiento para verduras o guárdelas en una bolsa de papel ligeramente cerrada en un estante del frigorífico.

**Verduras con cáscaras:** Colóquelas en bolsas de plástico o recipientes de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

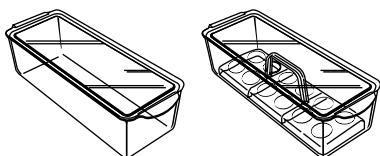
**Verduras de hoja:** Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

## Compartimiento utilitario o para huevos

(en algunos modelos -Accesorio)

Dependiendo del modelo, usted puede tener un compartimiento de una, dos o tres piezas. Los huevos pueden guardarse en la bandeja para los huevos o sueltos en el compartimiento.

**NOTA:** Para un almacenamiento a largo plazo, guarde los huevos en un recipiente con tapa. Si su modelo no tiene un compartimiento para huevos, almacene los huevos en su recipiente original en un estante interior.



## CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

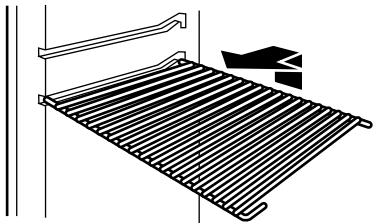
Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características. Las características pueden adquirirse por separado como accesorios vienen identificadas como "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la portada o en el apartado "Asistencia o Servicio".

### Estante del congelador

(en algunos modelos)

**Para sacar y volver a colocar el estante del congelador:**

1. Saque los artículos que están en el estante.
2. Levante la parte posterior del estante encima del tope y deslícelo hacia fuera.
3. Vuelva a colocar el estante deslizando la parte posterior del estante en los rieles en las paredes del gabinete.
4. Asegúrese de deslizar el estante completamente hacia dentro.



### Guía para la conservación de congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y el tipo de los alimentos, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Selle el paquete o el recipiente con firmeza para prevenir la transferencia de olor al producto. Es normal que haya cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Eso significa simplemente que la humedad que se encuentra en el alimento y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 libras de alimentos por pie cúbico [907 a 1,350 g por L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta se cierre herméticamente.

**NOTA:** Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

## CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

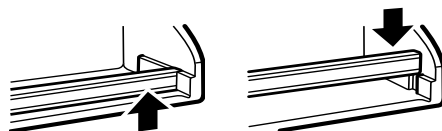
Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características. Las características pueden adquirirse por separado como accesorios vienen identificadas como "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la portada o en el apartado "Asistencia o Servicio".

### Rieles encajables de la puerta

Para facilitar la limpieza del aparato, se pueden quitar los rieles de la puerta.

**Para sacar y volver a colocar los rieles:**

1. Saque todos los artículos del estante y tire directamente hacia arriba en cada extremo de los rieles.
2. Ubique cada extremo del riel sobre la abertura de la cavidad del mismo, y empuje el riel directamente hacia abajo hasta que se detenga.



## MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO

### Limpieza

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

**Use un limpiador no inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto la nevera como el congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones una vez



al mes, aproximadamente, para evitar la formación de olores. Limpie los derrames inmediatamente.

### Cómo limpiar su frigorífico

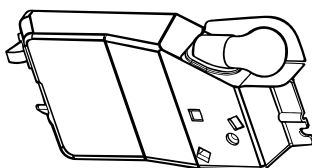
1. Desenchufe el frigorífico o desconecte la corriente eléctrica.
2. Saque todas las partes amovibles del interior, como estantes, compartimientos para las verduras, etc.
3. Lave a mano, aclare y seque las partes amovibles y las superficies interiores. Utilice una esponja o una gamuza con un detergente suave y agua tibia.
  - No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes tales como rociadores para ventanas, estropajos para limpiar, líquidos inflamables o ceras limpiadoras, detergentes concentrados, lejía o productos de limpieza hechos a base de petróleo en materiales de plástico, revestimientos y juntas interiores o de la puerta.
  - No use toallas de papel, estropajos para limpiar u otras herramientas ásperas de limpieza, ya que podrían arañar o dañar los materiales.
  - Para ayudar a eliminar los olores, lave las paredes internas con una mezcla de agua caliente y bicarbonato de soda (2 cucharas pequeñas diluidas en un cuarto [26 gr. diluidos en 0,95 litros] de agua).
4. Lave los exteriores de acero inoxidable y los de metal pintado con una esponja limpia o un paño suave en un detergente suave en agua tibia. No utilice productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con una gamuza suave. Para obtener protección adicional contra daño a los exteriores de metal pintado, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para automóviles) con un paño suave y limpio. No aplique cera a los materiales plásticos.
5. Limpie regularmente los serpentines del condensador. Los serpentines pueden necesitar limpiezas tan seguidas como cada dos meses. Esto puede ayudarle a ahorrar energía.
  - Tire del frigorífico hacia lejos de la pared (vea el apartado "Cómo desembalarlo").
  - Pase el aspirador por los serpentines cuando estén sucios o con polvo.
  - Haga rodar el frigorífico hasta que quede nuevamente en su lugar. Asegúrese de dejar 1 pulg. (2,5 cm) entre la parte de atrás del gabinete y la pared.
  - Cerciórese de que su frigorífico esté nivelado.
6. Enchufe el frigorífico o vuelva a conectar la corriente eléctrica.

### Cómo cambiar la bombilla

**NOTA:** No todas las bombillas son apropiadas para el frigorífico. Asegúrese que cambia la bombilla usada por otra del mismo tamaño, forma y voltaje.

#### Para cambiar la luz del frigorífico

1. Desenchufe el frigorífico o desconecte la corriente eléctrica.
2. Desenrosque la bombilla que se encuentra detrás del panel de control.
3. Reemplace la bombilla con otra para electrodomésticos de 40 vatios.
4. Enchufe el frigorífico o vuelva a conectar la corriente eléctrica.



### Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad durante 24 horas o menos, mantenga ambas puertas del frigorífico cerradas para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si no va a haber electricidad durante más de 24 horas, haga algo de lo siguiente:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en un arcón para congelados.
- Coloque 2 libras. (907 gr.) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 litros) de espacio. Esto mantendrá los alimentos congelados de dos a cuatro días.
- Si no dispone de un arcón para congelados ni de hielo seco, consuma o enlata todos los alimentos perecederos de una vez.

**RECUERDE:** Un congelador lleno mantendrá una temperatura baja por más tiempo que uno medio vacío. Un congelador lleno de carne mantiene el frío por más tiempo que uno lleno de productos de panadería. Si observa que los productos tienen cristales de hielo, puede volver a congelarlos, aunque la calidad y el sabor pueden verse afectados. Si el producto no es de muy buena calidad, o si no le ofrece confianza, tírelo.

### Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

#### Vacaciones

##### Si decide dejar el frigorífico encendido mientras está fuera:

1. Consuma todos los alimentos perecederos y congele el resto.
2. Si su frigorífico dispone de máquina de hacer hielo:
  - Levante la palanca de la máquina de hacer hielo a la posición OFF (apagado- arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (derecha).
  - Cierre el suministro de agua a la máquina de hacer hielo.
3. Vacíe la cubitera.

##### Si decide apagar el frigorífico antes de irse:

1. Saque toda la comida del frigorífico.
2. Si su frigorífico dispone de máquina de hacer hielo:
  - Apague el suministro de agua a la máquina de hacer hielo por lo menos un día antes.
  - Cuando la última tanda de hielo haya bajado, levante la palanca de la máquina de hacer hielo a la posición OFF (arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (derecha).
3. Dependiendo del modelo, coloque el control del termostato o el control del frigorífico en la posición OFF (apagado). Consulte el apartado "Ajuste o Uso de los controles".
4. Limpie el frigorífico, aclare y séquelo bien.
5. Coloque cuñas de caucho o de madera en la parte superior de ambas puertas para mantenerlas lo suficientemente abiertas como para que penetre aire en el interior. Esto evita la formación de olores y de moho.

#### Mudanza

Si va a trasladar su frigorífico a su nueva casa, siga los siguientes pasos a fin de prepararse para la mudanza.

1. Si su frigorífico dispone de una máquina de hacer hielo:
  - Cierre el suministro de agua a la máquina de hacer hielo por lo menos un día antes.
  - Desconecte la tubería de agua de la parte trasera del frigorífico.

- Cuando la última tanda de hielo haya bajado, levante la palanca de la máquina de hacer hielo a la posición OFF (arriba) o mueva el interruptor a la posición OFF (derecha).
- 2. Saque toda la comida del frigorífico y coloque los congelados en un contenedor con hielo seco.
- 3. Vacíe la cubitera.
- 4. Dependiendo del modelo, coloque el control del termostato o el control del frigorífico en la posición OFF (apagado). Consulte el apartado "Ajuste o Uso de los controles".
- 5. Desenchufe el frigorífico.
- 6. Vacíe el agua de la bandeja de descongelación.
- 7. Limpie, aclare y seque bien.
- 8. Saque todas las partes amovibles, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no sufran sacudidas durante la mudanza.
- 9. Dependiendo del modelo, levante la parte delantera del frigorífico para que ruede con facilidad O atornille los rodillos niveladores para que no rayen el suelo. Consulte el apartado "Cierre de la puerta" o "Cómo nivelar su frigorífico".
- 10. Mantenga las puertas cerradas con cinta adhesiva y pegue también el cable al gabinete del frigorífico.

Cuando llegue a la nueva casa, coloque todo de nuevo en sus lugares respectivos y consulte el apartado "Instrucciones de instalación" para saber cómo volverlo a instalar. Además, si su frigorífico dispone de una máquina de hacer hielo, no olvide conectar de nuevo del suministro de agua al frigorífico.

## IDENTIFICACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

Ponga en práctica las sugerencias que figuran a continuación antes de incurrir en gastos innecesarios de llamada al servicio técnico.

### El frigorífico no funciona

- **¿Está desenchufado el cable?** Enchufe el cable firmemente en un enchufe de tres terminales conectado a tierra.
- **¿Se ha fundido un fusible o han saltado los plomos?** Reemplace el fusible y vuelva a poner los plomos.
- **¿Está el control del frigorífico en la posición "OFF" (apagado)?** Consulte el apartado "Ajuste del control".
- **¿Está descongelando el frigorífico?** A la media hora vuelva a comprobar si el frigorífico está funcionando. Su frigorífico activará automáticamente un ciclo de descongelación automática.

### Las luces no se encienden

- **¿Está desenchufado el cable?** Enchufe el cable firmemente en un enchufe activado con el voltaje adecuado.
- **¿Está la bombilla floja en el portalámparas?** Ponga el control del frigorífico en OFF (apagado). Desenchufe el frigorífico del enchufe. Retire la bombilla con cuidado y vuelva a enroscarla. A continuación, vuelva a enchufar el frigorífico y coloque de nuevo el control del frigorífico en la posición deseada.
- **¿Se ha fundido una bombilla?** Reemplácela con otra bombilla para electrodomésticos del mismo voltaje, tamaño y forma. Consulte el apartado "Cómo cambiar la bombilla".

### Hay agua en la bandeja de descongelación

- **¿Está descongelando el frigorífico?** El agua se evaporará. Es normal que el agua gotee en la bandeja de descongelación.
- **¿Hay más humedad de lo habitual?** El agua en la bandeja de descongelación tardará más en evaporarse. Esto ocurre cuando hace mucho calor o hay mucha humedad en el ambiente.

### Parece que el motor funciona en exceso

- **¿Hace más calor de lo habitual?** Cuando hace calor, lo normal es que el motor funcione por más tiempo. A temperaturas ambientales normales, el motor funcionará de un 40 a un 80% del tiempo. A temperaturas más altas, el motor funcionará durante más tiempo.
- **¿Se acaban de colocar muchos productos en el frigorífico?** Cuando se agregan muchos productos nuevos el frigorífico se calienta. Es normal que el motor funcione por más tiempo para poder refrigerar el frigorífico de nuevo.
- **¿Se abren las puertas a menudo?** El motor deberá funcionar por más tiempo cuando esto sucede. Para ahorrar electricidad, trate de sacar todo lo que necesita del frigorífico de una sola vez, mantenga los productos ordenados de tal manera que sea fácil encontrar lo que busca y cierre la puerta inmediatamente después de sacar lo que desea.
- **¿Está el control programado correctamente de acuerdo con las condiciones ambientales?** Consulte el apartado "Ajuste del control".
- **¿Están bien cerradas las puertas?** Cierre bien las puertas. Si no quedan completamente cerradas, consulte el apartado "Las puertas no cierran bien", que figura más adelante.
- **¿Están sucios los serpentines del condensador?** Esto impide la circulación de aire y hace que el motor tenga que trabajar más. Limpie los serpentines del condensador. Consulte el apartado "Limpieza".

**NOTA:** El nuevo frigorífico funcionará por períodos más prolongados que su viejo frigorífico debido a su motor de alto rendimiento.

### Parece que el frigorífico hace demasiado ruido

- Estos ruidos pueden ser normales para su frigorífico. Consulte el apartado "Sonidos normales".

### El hielo tiene mal sabor o mal olor

- **¿Son nuevas las conexiones de las tuberías, lo que causaría que el hielo tuviera un color raro o mal sabor?** Deseche las primeras tandas de hielo.
- **¿Han estado los cubitos de hielo almacenados por largo tiempo?** Tire el hielo viejo y haga nuevas tandas.
- **¿Se ha envuelto adecuadamente la comida en el frigorífico?** Refiérase a el apartado "Guía de conservación de los alimentos".
- **¿Hay que limpiar el congelador y la cubitera?** Consulte el apartado "Limpieza".
- **¿Hay minerales (como sulfuro) en el agua?** Debería instalar un filtro para eliminar los minerales.

---

### La división entre los dos compartimientos está muy caliente

---

Este calor probablemente se deba al funcionamiento normal del control exterior de humedad automático.

---

### La temperatura es demasiado alta

---

- **¿ Están bloqueadas las rejillas de ventilación de alguno de los compartimientos? Esto impide el movimiento de aire frío del congelador a la nevera.** Retire todos los objetos de delante de las rejillas de ventilación. Consulte el apartado “Cómo asegurar una adecuada circulación del aire” para saber dónde se encuentran esas rejillas.
- **¿Se abre(n) la(s) puerta(s) demasiado a menudo?** Recuerde que, cuando esto pasa, el frigorífico sube de temperatura. Para mantener frío el frigorífico, trate de sacar todo lo que necesita del frigorífico de una sola vez, mantenga los productos ordenados de tal manera que sea fácil encontrar lo que busca y cierre la puerta inmediatamente después de sacar lo que desea.
- **¿Se acaban de colocar muchos productos nuevos en el frigorífico?** Cuando se agregan muchos productos nuevos el frigorífico se calienta. Puede tardar varias horas para que el frigorífico vuelva a la temperatura normal.
- **¿Está el control programado correctamente de acuerdo con las condiciones ambientales?** Refiérase al apartado “Ajuste del control”.

---

### Se acumula humedad en el interior

---

- **¿Están bloqueadas las rejillas de ventilación?** Retire todos los objetos de delante de las rejillas de ventilación. Consulte el apartado “Cómo asegurar una adecuada circulación del aire” para saber dónde se encuentran esas rejillas.
- **¿Se abre la puerta demasiado a menudo?** Para evitar que la humedad se acumule, trate de sacar todo lo que necesita del frigorífico de una sola vez, mantenga los productos ordenados de tal manera que sea fácil encontrar lo que busca y cierre la puerta inmediatamente después de sacar lo que desea. (Cuando se abre la puerta, la humedad ambiental penetra en el frigorífico. Cuantas más veces se abra la puerta, más rápido se acumulará la humedad, sobre todo si la humedad ambiental es alta.)
- **¿Hay humedad en el ambiente?** Es normal que se acumule la humedad en el frigorífico si la humedad ambiente es alta.
- **¿Están bien envueltos los alimentos?** Compruebe que todos los alimentos estén bien envueltos. Si fuera necesario, vuelva e envolver los alimentos de acuerdo con las directivas en el apartado “Guía para la conservación de alimentos”. Seque bien los contenedores antes de colocarlos en el frigorífico.
- **¿Está el control programado correctamente de acuerdo con las condiciones ambientales?** Refiérase al apartado “Ajuste del control”.
- **¿Se acaba de terminar un ciclo de descongelación automática?** Es normal que se formen gotitas en la pared trasera una vez completado el ciclo de descongelación automática.

---

### Las puertas no abren bien

---

- **¿Están las juntas sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y la superficie a su alrededor. Tras la limpieza, aplique una capa delgada de parafina en las juntas.

---

### Las puertas no cierran bien

---

- **¿Hay paquetes bloqueando la puerta e impidiendo que cierre bien?** Vuelva a ordenar los paquetes de manera que estén más juntos y que ocupen menos espacio.
- **¿Está la cubitera mal colocada?** Vuelva a colocar en su sitio la cubitera.
- **¿Están fuera de posición la tapa del compartimiento para verduras, cacerolas, estantes, o cestos?** Ponga la tapa del compartimiento para verduras, las cacerolas, estantes, cajones o cestos en sus lugares correspondientes. Vea el apartado “Características del frigorífico” para más información.
- **¿Están las juntas pegajosas?** Limpie las juntas y la superficie a su alrededor. Tras la limpieza, aplique una capa delgada de parafina en las juntas.
- **¿Se tambalea el frigorífico, o no parece muy estable?** Nivela el frigorífico. Consulte el apartado “Cierre de la puerta y alineación”.
- **¿Se quitaron las puertas durante la instalación del electrodoméstico y no fueron reemplazadas adecuadamente?** Saque y vuelva a colocar las puertas según el apartado “Como invertir el cierre de la puerta” o llame a un técnico calificado.

---

## ASISTENCIA O SERVICIO

Antes de llamar a su servicio de asistencia técnica, consulte “Identificación y reparación de averías”. Esto le podría ahorrar el coste de la llamada al servicio técnico. Si aún así sigue necesitando ayuda, siga las instrucciones que figuran a continuación.

Llame a la tienda donde adquirió el aparato o a una compañía de reparaciones acreditada por Whirlpool.

Cuando llame para solicitar asistencia o servicio, tenga a mano una descripción detallada del problema, el número completo de su modelo y número de serie y la fecha de compra. Esta información nos ayudará a responder mejor a su demanda.

### Si necesita piezas de recambio

Siempre que las necesite, busque piezas de recambio de buena calidad para su electrodoméstico Whirlpool.

Para ubicar las piezas especificadas de fábrica en su área, comuníquese con el distribuidor en donde compró su unidad, o con un centro de servicio acreditado por Whirlpool.

# GARANTÍA DEL FRIGORÍFICO WHIRLPOOL®

## GARANTÍA TOTAL DE UN AÑO DEL FRIGORÍFICO

Durante un año entero a partir del día de la compra, y siempre y cuando le dé un uso y mantenimiento acorde con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation se hará cargo de los costos de las piezas de recambio Factory Specified Parts (Piezas especificadas de fábrica) y correrá con los gastos de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra. Las reparaciones deberán ser llevadas a cabo por una empresa de servicio técnico designada por Whirlpool.

## GARANTÍA TOTAL DE CINCO AÑOS DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN SELLADO SEGÚN SE INDICA

Durante cinco años a partir del día de la compra, y siempre y cuando le dé un uso y mantenimiento acorde con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation se hará cargo de los costos de las piezas de recambio Factory Specified Parts (Piezas especificadas de fábrica) y correrá con los gastos de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra del sistema de refrigeración sellado. Estas partes son: compresor, evaporador, condensador, secador y tubería de conexión. Las reparaciones deberán ser llevadas a cabo por una empresa de servicio técnico designada por Whirlpool.

### Whirlpool Corporation no pagará por:

1. Llamadas de servicio para corregir la instalación de su frigorífico, para indicarle cómo usar su frigorífico, para cambiar los fusibles de su casa o corregir la conexión eléctrica o las tuberías de su domicilio y para cambiar bombillas.
2. Reparaciones cuando se ha dado a su frigorífico otro uso fuera del ámbito doméstico familiar normal.
3. Recogida y entrega. Su frigorífico está diseñado para ser reparado en casa.
4. Daños a su frigorífico causados por accidente, alteración, mal uso, incendio, inundación, instalación incorrecta, fuerza mayor o uso de productos no aprobados por Whirlpool Corporation.
5. Cualquier pérdida de alimentos debido al fallo del producto.
6. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
7. Costos por piezas de recambio o por trabajos de reparación para unidades que funcionen fuera de los Estados Unidos o Canadá.

## WHIRLPOOL CORPORATION NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que esta exclusión o limitación quizás no le corresponda a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Esta garantía no se aplica fuera de los 50 Estados Unidos. Para determinar si aplica otra garantía, sírvase ponerse en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool.

Si necesita servicio, consulte primero la sección "Identificación y reparación de averías" de este libro. Tras consultar la sección "Identificación y reparación de averías", puede obtener ayuda adicional revisando la sección "Asistencia o servicio".

7/01

**Guarde este libro y su comprobante de venta juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar evidencia de la compra o la fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.**

Anote la siguiente información respecto a su frigorífico para facilitar la obtención de asistencia o servicio si alguna vez lo necesita. Deberá conocer el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de la serie, ubicada en su electrodoméstico.

Nombre del distribuidor \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

2222092

© 2001 Whirlpool Corporation.  
All rights reserved.  
Todos los derechos reservados.

® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A.  
® Marca registrada/TM Marca de comercio de Whirlpool, EE.UU.

11/01  
Printed in Mexico  
Impreso en México